













**POLEPSZ SWOJA PRODUKCJE KARTOFLI**



**W ILOSCI I JAKOSCI**

**NAWOZAMI SERRANA**

**QUIMBRASIL**

**QUIMICA INDUSTRIAL BRASILEIRA S.A.**

Curitiba: Rua Mal. Floriano Peixoto, 2.386  
Iratí: Rua Marechal Floriano Peixoto, 171

**FILIE W GŁÓWNYCH MIASTACH BRAZYLII**

**ADUBOS SERRANA**

**DITHANE Z-78** - przeciwko chorobom.  
**KLOROSON 50-M** - przeciwko plagom.  
**TRITON B-1956** - uwilgotnia i ignie.

**Otica Curitiba**  
Jedyna specyfikowana  
**IRMAOS BARBOSA LTDA.**  
CURITIBA  
Matriz: Rua Mons. Celso, 31  
Praça Zacarias, 92 (Filial)  
Rua 15 de Novembro, 139  
Filial w PONTA GROSSA:  
Rua Augusto Ribas, 821

**DR. MENDES DE ARAUJO**  
Leczenie bez operacji: hemoroidów, zylaków, chorób żołądkowych, niestrawności, zgagi, kiszki, wątroby, bólu kolek, ślepej kieszki, raka, wrzodów na nogach. Przyjmuje od 3 - 6. Rua Dr. Murici 439, 5-te piętro, Apt. 54. Edificio S. Lourenço - Curitiba

**KLINIKA DENTYSTYCZNA DR. BONIFACIO SIELSKI**  
Chirurg-Dentysta  
Konsultorium: Rua Marechal Floriano 489 przyjmuje we wtorki, czwartki i w sobotę od 9 - 12 i od 2 - 7 a prz 7. Rua Jurua 200 w poniedziałki w środy i w piątki od 2 - 9.

**DR. STANISLAW BEMBEN**  
Lekarz - Klinika ogólna: leczy choroby kobiece, choroby żołądka, wątroby i wewnętrzne.  
Kons.: Praça Tiradentes, 530 (altos da Farmácia Stiefeld), od 10-12 i od 3-6 godz.  
Rez.: R. Julia da Costa, 368 CURITIBA - Telefon 4376

**WINCENTY FLENIK**  
Chirurg - Dentysta  
Godziny przyjęć: od 8 - 11 i od 2 - 6. RUA SALDANHA MARINHO, 535 - CURITIBA.

**DR. LUDWIK RYDYGIER**  
LEKARZ - Mówi po polsku. Cztery lata praktyki w szpitalach amerykańskich. Kurs specjalizacji w New York Polytechnic Medical School and Hospital.  
Konsultorium: Rua José Bonifácio 110, na przeciwko Garmatra. Przyjmuje rano od 10-ej do 11:30 i po południu od 3-ej do 6-ej. Telefon 2935.  
Rezydencja: Rua Conselheiro Araujo, 454 - Telefon 4483.

**Casa Cruzeiro**  
Sielski, Sbalqueiro, & Cia.  
Praça Coronel Eneas, 152  
Zelastwo, naczynia, Szkło, farby, oleje, pokosty, nasiona ogrodowe, artykuły na prezenty itp. - CENY NISKIE.

**DR. CARLOS HELLER**  
Nie przyjmuje tymczasowo, bo jest chory.  
Rezydencja: Com. Araujo, 970 KURYTYBA - Telefon 424

**Casa da Borracha**  
STIER & STIER  
Największy skład wyrobów gumowych, Rua Barão do Rio Branco, 70, Curitiba - Paraná

**DRUT GŁADKI GALWANIZOWANY**  
**NAKRYCIA "ENCERADOS" DLA SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH. - SULFAT MIEDZIANY.**  
Przedstawiciele  
**TODDY DO BRASIL S.A.**  
**BENJAMIM ZILLI & CIA. LTDA.**  
PRAÇA CORONEL ENEAS 143 - CURITIBA

**Do Sz. Panien i Panienek**  
Wiedziecie, że piękność twarzy zależy od dbałości o jej czystość.  
**KREM ANTISARDINA**  
jest jedynym naukowo spreparowanym środkiem, który usuwa z całkowitą gwarancją: Piegł, Plamy, Brodawki, Pryszcze oraz zmarszczki.  
Leczenie starannie skóre waszych szyj i pleców lekarstwem ANTISARDINA NR. 2 a zobaczycie, że w ciągu kilku miesięcy staniecie się szczyt młodsze i ładniejsze, niż przed tym.  
ANTISARDINA przedłuża młodość.  
ANTISARDINA używana stosownie do przepisów załączonych, które dokładnie pouczają jak ją stosować, - nie zawodzi.

**DR. E. TEMPSKI - Lekarz**  
PRAKTYKOWAŁ W SZPITALACH W POLSCE  
Przyjmuje od godz. 8-ej do 12-ej i od 4-ej do 6-ej  
Konsultorium: PRAÇA GENERAL OSÓRIO N.º 39  
Rezydencja: Ulica 7 de Setembro, 3230 - TELEFON 677

**Retificadora Braspol Ltda.**  
Odnawiamy wszelkie typy motorów samochodowych  
Robotę gwarantowaną i szybką. Ceny przystępne  
**RUA MARECHAL FLORIANO 1.773 - Fone 2781**  
CURITIBA - PARANA

**Szklą - Kryształą - Lustrą**  
"DURATEX" - "PYREX"  
**CIA. COMERCIAL DE VIDROS DO BRASIL**  
SZKŁA DO BUDOWLI PO CENACH BARDZO NISKICH.  
AV. SILVA JARDIM, 960 - Fone 4243 - Cx Postal 1475  
CURITIBA - PARANA

**BIURO ADWOKACKIE**  
**DR. BRONISŁAW OSTOJA ROGUSKI, DR. ZACARIAS EMILIANO SELEME I DR. EDWARD ŻELAK**  
Zalatawiają: - Sprawy cywilne, handlowe, kryminalne, robotnicze i nacjonalizacje, oraz przeprowadzają inwentarze.  
**PRAÇA ZACARIAS, 80 - piętro III, sala 303 (Edificio João Alfredo) - Telefon 2174 - CURITIBA**

**CASA DE SAUDE**  
**DR. MOYSÉS PACIORNIK**  
ODDZIAŁ DLA POŁOŻNIC I CHIRURGIA  
Nowoczesny Departament dla leczenia chorób wewnętrznych, zylaki i wrzody na nogach.  
Lekarze stale na zawołanie "de Plantão".  
**RUA LOURENÇO PINTO, 83 - TELEFON 444 - CURITIBA**

**DR. POLAN DUSZCZAK**  
LEKARZ  
CHOROBY USZU, NOSA I GARDŁA.  
Specjalizowany w Campinas - São Paulo  
Przyjmuje od 1-ej do 5-ej.  
Konsultorium: RUA DR. MURICI 970 - sala 33 - 3.º and.  
Rezydencja: Rua Estados Unidos 747 - Bacacheri

**ESCRITÓRIO TÉCNICO**  
**J. FICIŃSKI - Inżynier**  
ARCHITEKTURA I BUDOWNICTWO  
Biuro: Rua 15 de Novembro, 556, 13-te piętro, sala 1305, Telefon 350 - Edificio Lustosa - CURITIBA - PARANA

**Casa de Saude S. FRANCISCO**  
RUA SÃO FRANCISCO, 147 - CURITIBA - Telefon 2061 1043  
Kompletnie wyposażona Chirurgia, Położnictwo, Internowana. Radiodeagnostico. Leczenie raka. Radioterapia. Współpraca wolna dla wszystkich lekarzy.

**ALBERTO NIGRO & CIA.**  
Narzędzia dla Rolnictwa i Warsztatów.  
Naczynia emalowane oraz artykuły szklane. Nakrycia, Lony dla aut ciężarowych. Rury z żelaza lanego i galwanizowane. Kafle, wanny, umywalnie i szafy, zlewy oraz inne artykuły dla instalacji.  
Dostawcy materiałów dla Szpitali i Kościołów, Kolegiów i dla różnych budowli Rządowych.  
Mozaiki ("Pastilhas") porcelanowe na podłogi i na ściany domów ("Fachadas"). Rury, dachówki i Zbiorniki na wodę. Koła kamienne "Esmeris" dla pił i zakładu mechanicznego oraz "Lixas" w rolkach dla różnych celów.  
**RUA DR. MURICI, 419**  
CURITIBA - CAIXA POSTAL, 480 - PARANA

**"A VENCEDORA"**  
**FRANCISZEK LACHOWSKI**  
CURITIBA - RUA CABRAL, 451 - TELEFON 1357  
Największa Fabryka cukierków i karmelków w Paranie. Wyrabia cukierki malinowe, kokosowe, mleczne, cytrynowe, mleczne, gumowe itp. Towar pierwszej jakości po cenach przystępnych.

**Sarna e Coccitas?**  
**ANTI-SARNA TELL**  
o último recurso =  
Fumos em Corda: 20 gatunków; Fumo Desfiado 15 gatunków; Leki dla Bydła; Vitaminas para Criação, Isqueiros - Facas - Facões para mato, Anzóis, - Cuias - Bombas para chimarrão.  
**FLORECKI - ROSARIO, 64.**

**MINERVA FARMACIAS E DROGARIAS**  
Jest to firma, która słynie na rynku ze swoich wyborowych lekarstw - z Filiami hurtownymi i detalicznymi  
**CURITIBA** - MINERVA, PRINCIPAL, CENTRAL, BRASIL, MINERVA 15, SUISSA, POPULAR e DEODORO.  
**INTERIOR** - Ponta Grossa, Londrina, Maringá, Paranaguá e União da Vitória.  
Gdyby w waszej miejscowości nie było lekarstwa, które wam potrzebne, to zamówcie je przez t.zw. "Reembolso Postal" w jednej z Drogarias Minerva, które zawsze są gotowe, aby obsłużyć tych, którzy je potrzebują.

Atrament, Farba do Pieczętek Gumowych i Metalowych; Atrament do piór wiecznych, Guma Arabska są najlepsze i najekonomiczne tylko

**MARKI TUCANO**  
FABRYKA PRODUKTÓW TUCANO  
znajduje się przy Rua Alferes Angelo Sampaio, Nr. 987 w Kurytybie, Telefon 3552.  
Fabryka TUCANO wyrabia też Atrament w Proszku, który kosztuje 4 razy taniej od jakiegobądź innego atramentu. Gwarantujemy dobroć naszego wyrobu.

**A MODESTA**  
RUA JOSÉ BONIFACIO, 122  
WIELKI WYBÓR OBUWIA I MATERIAŁÓW ŁOKCIOWYCH PO CENACH BARDZO NISKICH W SKŁADZIE **JANA GŁODZIŃSKIEGO** (od znanego waszego, który był w "Casa do Povo")

**CASA PARIS - Okazja**  
FABRICA DE ROUPAS FEITAS  
Wybór ubrań, płaszczy, koszul, swetrów, artykułów męskich, damskich i dla dzieci. Ceny najniższe w Kurytybie ze zniżką.  
Likwiduje się płaszcze damskie po Cr\$ 300,00.  
**PRAÇA TIRADENTES, 306, RÓG ULICY CRUZ MACHADO.**

**— Materiały lokciowe —**  
SPRZEDAŻ HURTOWNA I DETALICZNA  
**JOHNSON & Cia.**  
Praça Generoso Marques, 26  
CAIXA POSTAL 286 - Adres Telegr.: EDEMUNDO  
TELEFON 2-6-2-7 - CURITIBA  
— MÓWI SIĘ PO POLSKU —

**CASA dos PINTORES**  
NOWY ADRES: RUA COMENDADOR ARAUJO 65; - FONE 2694.  
**FABRICA DE TINTAS, ESMALTES E VERNIZES**  
CAIXA POSTAL 347 - Mówi się po polsku  
**WERNECK & Cia Ltda. «ROCHEDO»**

